THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

l. XXIV.—No. 75. WEDNESDAY, SEPTEMBER 28, 1960 TORONTO, ONT.

e Day Crusade Planned For Toronto Japanese

Dr. Smith

Dr. Oswald J. Smith, world famous pastor of the Peoples Church, Toronto, will be the special speaker at the One-Day Issei-Nisei Crusade planned for Thursday, Oct. 6th, at the Peoples Church on 100 Bloor Street East. The Cru- will start at 7:30 p.m. the Crusade speaker, Dr. Smith brings with him a wealth of experience in many phases of the Christian ministry. He is known the world over as a minister in the Presbyterian Church, a globe-circling evangelist, missionary statesman, author of 24 successful books, poet and hymnwriter, editor, radio preacher, and a world traveller.

His first great contact with the Japanese came last year when he was invited as the special Japanese Protestant Centenial speaker in Sendai, Tokyo, Osaka, Okayama and Fukuoka. This year, he is re-invited to be the guest speaker for the New Century Crusade in Tokyo. This Japan-wide crusade is to be held from October 17 to 22 inclusive at the Kanda Public Hall in Tokyo.

Before his great mission to Japan, Dr. Smith is eager to meet the Japanese Canadians of his own city of Toronto. Interpreting for Dr. Smith will be Reverend Johnathan Yokoyama, a Japanese student at the Toronto Bible College. Special music will be provided by the members of the Nisei Christian Fellowship.

Sponsoring the meeting is the Toronto Mission of the Canadian Japanese Mission. The C. J. M. as it is known, has had an evangelical witness among the Japanese Canadians for the past 18 years.

IL TO JAPAN. The China is sailing from Vancouver t. 4 destined for Japan. The Planter is sailing from uver on Oct. 2 destined for

Water to Fresh

YO.—One of mankind's dilemmas—how to convert ter into useful fresh water ars to have been conquered development of a new ap- s in Japanese laboratories. ady the U.S. Government orted establishing a new a Denver, Colo., to experi- ith the new process, and nquiries have come from Israel and Australia. new aparatus was develop- Yoshio Tsunoda, director echnical laboratory of the Chemical Industry Com- who put a different ap- to the well-known ion e method of separating m sea water. developing a membrane of resin which would separate salt from sea water, he put it into use with a converter which draws fresh water, instead of salt, from sea water.

The New Japan Chemical Company, a subsidiary of the Asahi Company, is now building a factory which will be capable of producing 15,000 sets of resin membranes a year.

Pressure Builds On Japanese Imports

TOKYO. — Growing pressure has been brought to bear upon Japan to persuade it to import more foreign goods and capital in view of a spectacular growth of its national economy based on an intensive export drive.

Japanese officials and businessmen say they realize Japan must open more of its markets if it wants to get a larger share of free world trade. They fear, however, that a drastic departure from the present protectionist policy might imperil many local industries.

For instance, Japanese confectioners claim that they would go bankrupt if low-priced foreign candy were imported freely. The local aluminium smelters assert that a reduction in Japanese interest rates and an increase in import duties on aluminum would be required to prepare for the liberalization of aluminum imports.

Fast Action Urged

According to officials of the Japanese Finance Ministry, D. S. Sabeer, chief of the Asian Department of tse International Monetary Fund, stated at the end of an annual review of the Japanese foreign-exchange position in July that Japan should remove all foreign exchange controls at the earliest possible date.

The officials say that this could be forerunner of an official recommendation from the International Monetary Fund that Japan should lift all restrictions placed on foreign exchange transactions for balance-of-payments reasons. This might be followed by a similar recommendation from the general agreement on tariffs and trade for liberalization of foreign trade.

Finance Ministry officials say that Mr. Sabeer was of the opinion that, in view of Japan's economic strength, its present foreign trade and exchange liberalization program is too prudent. He asked for a speedup in the process.

Slight Retreat Seen

Officials agree that the new liberalization program calling for the freeing of 80 per cent of the import trade within three years, announced by the Japanese Government at the end of June, represents a retreat from a previous plan, which provided for the liberalization of 90 per cent of imports in the same period.

But, they contend, this is the most that Japan can do in the present circumstances, because it has to solve many special problems peculiar to this country. For example, Japan is handicapped by relatively wide fluctuations in business cycles. A chronic slump in the coal-mining industry and permanent underemployment are present features of the situation.

Officials also assert that the liberalization of Japan's foreign trade and exchange is being impeeded by the continued discriminatory treatment accorded to Japanese goods in many foreign countries. Unless other nations open their markeets to Japanese goods, Japan cannot reciprocate, they say.

Discovery of Cancer in Victims Also Attributed To Hiroshima A-Bomb Rays, Report Discloses

NEW YORK.—Another human disease—this time cancer—has been blamed on the spray of rays from the atomic bomb that fell on Hiroshima 15 years ago, reported Earl Ubell of the N. Y. Herald Tribune.

The discovery, reported for the first time in print by the head of the Atomic Bomb Casualty Commission's Medical Services, represents the first clear-cut demonstration that the bomb rays could fire up human cancers other than leukemia.

In this initial report it appears that the rates of cancer of the lung, stomach, breast, ovary and womb are higher among those Japanese exposed to the rays than those who escaped them. The rate doubled among those people caught within 1,600 yards of the blast centre.

The findings were more than expected. Previous studies of Hiroshima and Nagasaki survivors turned up increases in leukemia at relatively low doses of the rays.

Patients treated for various ailments with heavy radiation, sometimes get cancer. And the cancer causing effect of the rays has been demonstrated many times with animals.

Yawata Player Robbed

VANCOUVER.—Ko Fujii, $60-a-month travel agent who scrimped, saved and borrowed so he could come to Canada on a tour with his Japanese rugger team, lost all last week.

A stealthy thief crept into his hotel room and stole $710 belonging to Fujii and roommate Sam Hashimoto of Vancouver.

Fujii is a member of the touring Japanese Yawata rugby club.

B.C. rugger officials have started a fund for the 27-year-old university graduate who supports four brothers and sisters.

Oldest Living Japanese Is Woman 114 Years Old

OTSUKI, Japan.—Mrs. Yasu Kobayashi, according to official Japanese records, is 114 years old. Japanese bureaucrats are sticklers for detail and the government-backed claim that she is the oldest living person in Japan likely is true.

Born March 2, 1846, Mrs. Kobayashi has long outlived her husband; she still has "several teeth, is active in her garden and can still thread a needle," according to her family.

Her secret for longevity? Don't be greedy and don't worry too much, she said with a grin.

and in our day

BY KEI TSUMURA

tumn And The River

ut this time, when the chill of autumn seeps into the Fraser, d be out there in gillnetters drifting our fall-nets in that st fog; so thick you saw only a half-dozen black and yellow bbing visibly from the stern. Our hands would be red from er; and our nerves brittle from too many late nights with h coffee and the gum-boot-shaking possibility of suddenly up to find the sharp, steel bow of a rust-plated freighter ing straight at you. Something, some fishermen supersti- you somehow and someway that today was that special day. You were absolutely sure today was the day. It had d luck always come on days like this. Sometimes you were

t this time, at certain periods of the day, the river which flowed down towards Steveston would gradually slow down water stopped completely and became as still as a pond. be drifting our nets waiting and figuring where we would the tide overcame the equilibrium, the river would start to wards stirring the fish to the surface from the deep steam- nel and the important drop-offs. If you were lucky and happened to stop drifting on top of a drop-off, you caught ourse, that is, if no one came and corked you (by coming your net and slapping his net smack in front of yours), some miracle no steamboats or tugs pulling barges messed . But you could always be sure something rotten would make you curse the air blue. It always did. ms the UFAWU strikes always came when the river was he peak salmon runs. This year there was no strike for but there was no fish either. Because of the lack, the fish h-buyers are offering against the agreed cannery prices gh—Sockeyes 43c per pound instead of 32c, Cohos 41, in- e per pound, and Red Springs selling around 45c per pound, s for 35c per pound. According to these prices it is pos- t almost ten dollars for just one White Spring. And that g.

gh you are out of the fishing game now things do not ave changed much. Certain districts are closed down for and the fishing days cut down ti one or two a week and r special size nets. And when the early part of the season dy, like this year, it can be a little bit of a rough-a- turally, in the winter, everyone can collect Fishermen's

(continued on page eight)

New International Co-operation Era

TOKYO.—The Japanese Ministry of Foreign Affairs has issued a statement which says that a new era of international society is dawning, with positive co-operation and fair competition as its guiding principles.

The analysis is based on a combination of several factors, with special emphasis on the expansion of the former European Economic Community into a more far-reaching Organization for Economic Co-operation and Development with Canada and the United States as members. The Japanese statement says the new body will undoubtedly be consistent with the spirit of GATT (General Agreement on Tariffs and Trade).

The analysis says that the new spirit is arriving in conjunction with economic advances following the world recession of 1958. However, it is pointed out that the pattern of increasing prosperity brought with it certain problems which require solution.

The first problem was a widening gap between the economic development of the advanced industrial nations and the under-de- crimination against goods imported from Japan on the ground that some of the items are extremely competitive in the world market. Japan points out that she has been making every effort to effect a complete liberalization of both industrial countries maintain both visible and invisible trade disveloped countries. The problem of helping under-developed countries to overcome handicaps like lack of capital and low levels of technology was described as one of the decade's greatest challenges to the world economy.

Second, there is the question of regional economic intergration in Europe, and especially the European Economic Community whose six nations showed a spectacular 34 per cent increase in exports in the first quarter of 1960 compared to the same period of 1959. Japan hopes that such regional integration alone will not be the objective so much as the nations' efforts towards complete liberalization, the ultimate goal of GATT.

Third, some of the advanced her trade and foreign exchange, and has also established voluntary control measures in countries such as Canada in the interests of orderly marketing.

It is further pointed out that Japan, with a population of 93 million in an area about one-third the size of Ontario, has to rely heavily on the import of petroleum, textile materials, food stuffs, industrial raw materials, etc., and must pay for necessary imports by increasing exports. Thus Japan is geared to international trade for existence.

Canadian Invited For Japanese Scholarship

OTTAWA.—One Canadian research student will be invited by the Japanese Government to study at a Japanese university beginning April, 1961. The student will study for a period of two years.

Each year the Japanese Government offers scholarships to a limited number of foreign students who wish to study in Japan. In addition to a monthly allowance of $55, matriculation and tuition expenses are paid by the Japanese Government.

Information concerning scholarships is available from the Japanese Embassy in Ottawa or from any of the Consulates in Toronto, Winnipeg or Vancouver.

Closing date for receiving applications—November 15, 1960.

Canadian students to whom scholarships have been awarded are William D. Burton in 1958, Stan H. Osaka in 1959, William Thornton-Trump and Walter Sunahara in 1960.

日本の若者たち
—なにを考えているか(一)—

終戦から十五年——さまざまな變化のなかで、いちばん目だつのは日本の若者たちである。かれらは戦後どう育ち、いまなにを考えているのだろう。ここに取りあげるのは、不統一のまま胎動する『新らしい世代』のいくつかの姿である。

『若いエネルギー、そいつを描きたいんですよ』——と廿八歳の映畫監督大島渚氏はいう。『その若いエネルギーはむだに消費されているように思えるかも知れない。しかし、どう浪費されようと、エネルギーそのものは描く價値がある』

エネルギー

たしかに近ごろの映畫では若い男女が日本畫茶にあばれまわっている。若さとエネルギー——それはいつの世代にもつきものだが、戦後の世代ではそのエネルギーがむきだしになり、全身的に爆發され、無方向に投げだされている。若者たちを描いた映畫といえば、强烈なジャズ、ジーン・パンツ、オートバイ、なぐり合い……おきまりの道具だてだ。

ところで大島監督はこんなことをいう。『社會對個人、なんて考え方は通用しませんよ。いまの若者たちは、自分を社會に對立させたり、社會を自分に對立させたりなどしない。社會がそのまま個人であり、自分がそのまま社會である——という考え方なのです』

社會はこれまで自分の外にあって、權威とか、權力として個人にのしかかっていた。個人はそれと深刻に對決した。藤村操以來の日本の青年たちの思想的系譜も、つきつめれば右の方式に要約される。

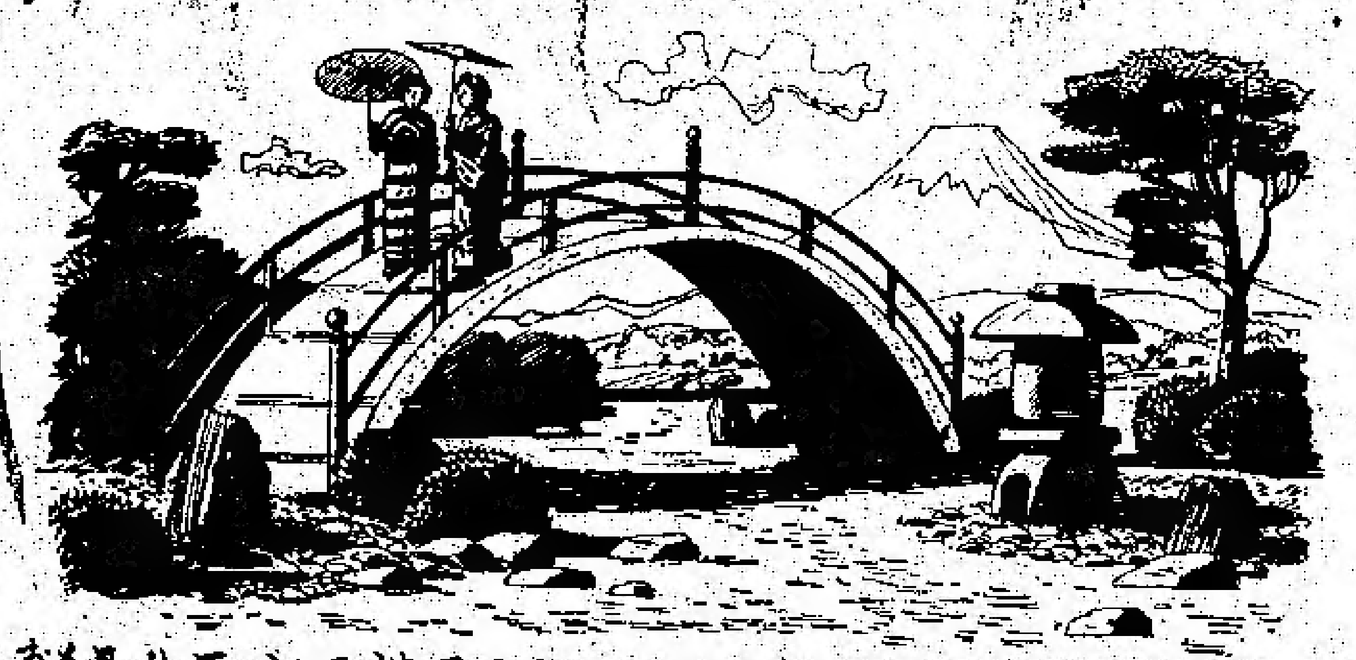
けれども今の若者たちにはそんな對立感がない。だから思いのままにエネルギーを發散する。同監督の映畫『青春殘酷物語』や『太陽の墓場』は、要するにその性格を擴大再生産してみせたものだというのである。そして、『舊世代にはむなしく見えるかも知れないこの無方向のエネルギーが、いつかは本當の方向を持った力になる』というのだ。

戦後世代の特質は、まず第一にこのエネルギーへの信仰と確信にある。そして、それが外に向かったとき、對象にふれて權威の否定という形をとって現われる。

求 家庭で縫物。一本針でブラウス縫いの經驗ある人。クローデット・ブラウス社、ト市内ネルソン街八〇へ照會されたし。(クイーンとアデレード間セント・ジョン街近く)

求 日系經營店、住込みハウスキーパー、中老婦人でよい。食事付き高給支拂う。電話アールオー九—一五九五。

〇本紙購讀料前金にて一年七弗、半年四弗



日本への御旅行は「プレジデント方式」で安く氣輕に船路が樂しめるプレジデント汽船の豪華船を御利用下さい

SS PRESIDENT WILSON
SAILING OCT. 23 TO YOKOHAMA

桑港より(ホノルル經由)横濱までの片道船賃は一等五一〇ドルから、エコノミー級(四六八人船室)三六〇ドルから、ドミトリー級二九五ドルから

最寄りの旅行業案内所またはアメリカン・プレジデント汽船會社へお問合せ下さい

Book now for these sailings from San Francisco to Honolulu, Yokohama, Manila, Hong Kong, Kobe:

SS PRESIDENT CLEVELAND —Nov. 13
SS PRESIDENT CLEVELAND (from Los Angeles, Dec. 8) —Dec. 6
SS PRESIDENT CLEVELAND (from Los Angeles, Dec. 30) —Dec. 28

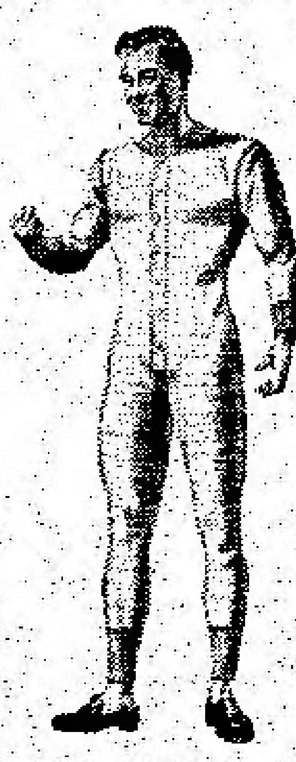
AMERICAN PRESIDENT LINES

301 CALIFORNIA STREET · SAN FRANCISCO 4 · YUKON 6-6000

Penmans

WARRANTED PENMANS KNIT-GOODS

「27」毛糸縫付けのアンダーウエアー



温さといい着心地といい、これにまさる冬のアンダーウエアーは他にありません。丈夫な毛糸で縫付けてあり、身体にピッタリと合うペンマンのアンダーウエアー。上下別々とコンビの子供又は大人があります。

一八六八年より有名品

27-FO-

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由

◉日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます
◉外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じて送金して下さい。

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジエ・ワーカー

日本行及び二世呼寄せ

詳細は弊舘旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民視關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます。

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

經驗と信用で

ケン・ワイルス社で十數年の經驗を持ち、信用を受けている日系人主任に、安心して住宅の賣買をお任せするようおすすめ致します。

ケン・ワイルス商會
日系主任 柳澤元仁
M. YANAGISAWA,
Agent for Ken Wiles Ltd., Realtors
Phone Office HU. 7-3361
Res. LE. 4-1427 or OX. 9-3776

秋の訪日觀光團員募集

今秋も例年の如く訪日觀光團を組織致す事になりました。往行はシービーエーの大型ブリタニヤ機で東京へ直行致し、歸りはオー・ビー・ラインの豪華船でハワイへ立寄り觀光して頂けます。御友人お揃い合せの上是非御參加下さいます樣御願い申上げます。

出發期日 十一月十六日午後十一時晩香坡空港出發
團費 運賃—往行飛行機、歸り船 七百五十弗
內地觀光 內地十日間の觀光費 百六十弗
歸り飛行機に變更の場合は百二十弗追加
十日間の觀光をして廣島にて解散
滯日期間 自由
歸加 橫濱よりオー・ビー・ラインにて晩香坡へ歸る
締切期日 十月卅一日
◉明細書は御通知次第御送り申上ます。

申込所
晩市 岩田旅行案內社
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
トロント 岩田旅行案內社トロント支社
113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont. Phone EM. 4-9934

野ざらし姫

山手樹一郎

傳八郎は呼吸をととのえるように、ゆっくりと土手へむかって行った。見ると廣い河原の中ほどに焚火をかこんで黒々と立っているのは三人、たしかに足ごしらえ厳重な武士である。その邊は果して渡場よりかなり川上になるので、薄、芒(すすき)の類が半ば立ち枯れて、岸から河原一杯に生いしげり、川風になびき亂れているのがなんとなく凄じい。

——伏勢をおくには格好の場所だな。

蟹沼の僞状なら、無論三人だけということはない。必ず伏勢があると見たから傳八郎は眞っ直ぐ焚火の方へ土手をおりて行った。

「來たぞ」

こっちの足音に、三人は素早く焚火を離れ、川の方を背にして並んで立った。いずれも浪人くさい一癖ありげな面魂の奴ばかりで、それがともかくもこれから眞劍勝負になろうというのだから、三人とも目をぎらぎらと引きつらせ、半面を焚火に赤くそめて、鬼のような形相になっている。

「果し状をくれたのは君たちかね」

傳八郎はどの顔も見おぼえのない奴ばかりだと、早

眞ん中の一番年上らしいのが口を切る。これが三人の中での大將格なのだろう。

「さよう」

「わしは去年の暮、向島土手で貴公のため非業の最後をとげた齋藤の身内で、同苗達大郎というものだ」

「おなじくわしは新居龜之助」

「拙者は西村半兵衛だ」

右と左がすかさず肩肘を張って名乘る。

「さようか。それで、貴公たちの本名は」

にやりと傳八郎は皮肉な微笑をうかべた。

「なにっ」

「わしをここまでおびき出せば、君たちの目的は足りたわけだ。もうそんな猿芝居をやめて、本名を名乘ってはどうか」

「ふうむ。貴公ちょいとやるな。本名などはどうちでもいい。支度をしたまえ」

僞齋藤が太々しくせせらわらう。こっちもこれが僞者とわかれば、姓名などはどっちでもいいので、

「よかろう。どうせ君たちは名があってもなくてもいい有象無象だからな。しからば、えん魔の前へ出て名乘るがいい」

悠々と羽織をぬぎながらわざと怒らせにかかると、

「うぬっ、憎い廣言」

「叩っ斬れ」

屋根修繕一切

住宅のルーフイング、レングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

經營 西島俊雄

All-Way Roofing Service
Bus. Phone OX. 9-5941
PL. 9-5095, HI. 7-1100

コスモポリタン旅行社

△旅客機、汽船、列車、およびバスの切符販賣。旅券手續をサービス・モットーにいたします。
△日系主任として西寺敬一氏が擔當、お世話いたしますから、いつでも御來店下さい。

Cosmopolitan Travel Bureau,
132 Dundas St. W., Toronto
Phone EM. 4-6288

セブンスデー・アドベンチスト教會

カレッジ街五三二
電話ビーエー一五一〇六二六
(麻生牧師住宅)
十月一日 説教「キリストに生命をかける」麻生牧師
十月二日(日)午前八時「救ひのおとづれ」放送
CHWO (1250 Kilocycles)
説教 ヨセフに學ぶ「良心」(四)麻生牧師

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般のお方の來會を歡迎致します。
△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ
61 Northcote Avenue
△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄
26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ
787 Sammon Avenue

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
(クインとチャーチ街角)

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市西クイン街二二六番地
電話イーエム八―四八四七
自宅オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

魚 日本人向魚一切 御値段で小賣

△ハリバット・ペレー一斤二〇仙△サモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本產小タコ一斤四五仙
ト市カレッジ街五八五
グルプステイン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9986

新しい

○ピーシー產ノリ 一枚 二十五仙
○日本種物各種 一袋 十仙
キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
Box 57, Slocan City, B.C.

志風治療所

●肩凝●腰痛●胃腸病●僂麻質●神經痛●婦人病●小兒痲痺●蓄膿症
其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。
晩市ダンレビー街二一五
志風 讓治
215 Dunlevy Ave, Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-2044

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園

第四團大遠忌參拜訪日團々員募集

カナダ佛教々團主催參拜團は、第一第二第三團共多數の御申込みを受けまして早々滿員となりました。一般皆樣の御支援に對し深く感謝申上ます。まだまだ參拜團參加御希望の方が多數ある事と存じますので、當社主催の下に左の規定で第四團を募集致す事になりました。

丁度陽春櫻花滿開の季節で御座居ますし、大遠忌法要にも參拜して頂けます。往行はシーピーエールの大型ブリタニア飛行機、歸りはオーピー・ラインの豪華客船で途中ハワイへ立寄り觀光して頂けます。滯在期間は自由ですから永く日本に御滯在御希望の方は是非この第四團に御參加下さいます樣御願い申上ます。

△出發時期 來春四月五日シーピーエール大型ブリタニア機で晩香坡空港出發
△團費 往行の飛行機運賃と歸りオーピー・ライン(ツーリスト)の船賃七百五十弗。內地觀光十日間の費用百六十弗。 △滯日期間 自由

申込所 晩香坡市 岩田旅行案內社
166 E. Hastings St, Vancouver, B.C.
岩田旅行案內社トロント支社
113 McCaul Street, Toronto 2-B.
後援 晩香坡佛教會

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
(イーノー花屋改め)
942 Pape Ave.

Y. UCHIDA & CO.

615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
日本行切符 販賣代理 日本郵船 大阪商船 プレジデント・ライン
○呼寄手續
保險一切—自動車、火災、海上、漁船
內田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話 エムユー一四一二七四七
(自宅)エイチエー一〇一七一エル

W CONFECTIONERY & GIFTS

630—13th St. NORTH,
LETHBRIDGE, ALBERTA
—S. SAKUMOTO—
天下一品 良質精選 富士米(特約)
百斤 十三弗七十五仙
カマボコ サツマアゲ
鑵詰類
—和洋食料品一切—
店主 佐久本 盛矩

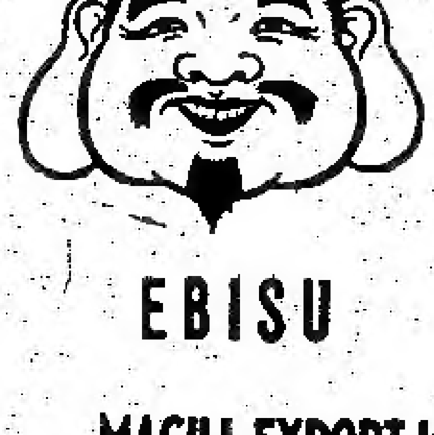
Continental Family Co-op.

618 Dundas St. W., Toronto
Phone EM. 6-6589
◇白米リバチー米 百斤 十六弗五〇仙
◇大根と白菜
近日中に出荷されますので、至急いまのうちにオーダーして下さい。
大陸家庭消費組合
トロント市ダンダス街六一八
電話 イーエム六―五五八九

すきやき豆腐

一袋三十五仙
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3873
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

優れた色・味・香の
ヤマサ醬油を
御愛用下さい



EBISU YAMASA

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

好評の—ヤマサ天ぷら油・信州味噌
日本品各種直輸入

秋を迎え ト市協の活動

△トロント市協の活動資金募集にたいし今日までの應募額は六百余弗で目標額の二千五百弗に程遠い成績である。九月二十二日開催の市協役員會では、各種の仕事をすすめ、色々な催し事を主催している市協の活動資金を十分に寄せて貰いたいと訴える手紙を、近々重ねて發送することになった

△日本の青年男女二十七名の『親善使節團』が十月十六日(日)に米國を經てトロントを訪問することになっているので、トロント市協では同日午後七時半から佛教會階下に一行を招待し交歡の茶話會を開くことになった。會費は不要、多數の參加が希望されている。

△十月一日(土)午後七時からイースト・ヨーク・アリナで全オンタリオ軍と試合する八幡ラグビー・チームの入場券(二弗)は兩新聞社のほか次の各所でも取り扱っている。

龜岡書店、イーオン・ダンダス・ユニオン魚店、古屋商會、門永靴店、大陸家庭消費組合。

△尚、ト市協主催のヤワタラグビー選手團一行歡迎會は三十日(金)午後六時半から廣州樓で開催。會費二弗五十仙で出席希望者の申し込みは兩新聞社又は龜岡、門永兩氏で二十八日まで受ける。

日系人は第二位!

ハワイ人の一年間の稼ぎ高

【ホノルル發】ホノルル・スター・ブレチン紙はオアフ島内住民の收入その他について人種別調査を行なったが、その結果によると、中國系人の收入が最も多く、第二が日系人、第三が白人であることがわかった。これは二千五百軒の家の調査結果で、これを詳細に記せば次のようである。

△月主の收入平均(一か年)

中國人	六、七三〇弗
日本人	六、五七六弗
白人	五、九八六弗
ハワイ人	五、二〇〇弗
その他	四、八四二弗
比島人	四、三五五弗

△オアフ島住民の一九五七年の平均收入は五、三八四弗であったが、一九五九年には六〇五五弗に増加したこの平均收入より多いのは中國人と日本人のみである

日本のマツタケ 北米へ空輸

△大阪キタのある百貨店が航空便で先週からマツタケのアメリカ送りをはじめた伊丹から乘せて羽田で中繼し、デイシー八シー・ジェット機に積み込み、わずか十數時間で日本の秋の味覺を…というわけ。

△この計畫、これまでに同店が日航の出張所員たちに試驗的にマツタケを送り、鮮度はどうか、味はいかがなど、アンケートをとった結果、好評だったので踏み切ったそうだ。

△地域はホノルル、ロサンゼルス、サンフランシスコ、シアトルの各市內。一・五キロまでの運賃が四千六百圓から五千百圓もつくから一キロ七、八千圓もするハシリのこのごろ、運賃をこめるとまず一本七、八百圓ナリの勘定。

カムループスの日系住宅が全燒

【カムループス通信】當地ウエストサイドの上山光明氏(故東明氏の長男)の住宅は九月九日早朝、原因不明の出火で全燒した。光明氏は母親とノース・カムループスに在住の姉の敦子さん宅に數日前より泊っていた留守中のできごとである。日白人から多大の同情が寄せられている。

吉野博士歸日

カナダのリサーチ・カウンシル(科學研究所)の招聘により過去二ヵ年間にトロント大學で研究を續けた東京大學の吉野諭吉博士は、よい仕事をなしとげて今週水曜日出發、ボストン、ニューヨーク等を廻り桑港から歸日することになった。夫人は一足先に八月に歸日。

土つかずの成績

ヤワタ軍一日夜ト市で試合

【晩市發】旅の疲れとあまりの緊張で思う存分の活躍ができなかったにも拘らず、ヤワタ・ラグビー選手團は先週の初回戰である全ビクトリア軍を十三對十一で破り、千二百名のファンを喜ばした。第二回戰である全晩市軍とは二十四日エンパイヤ・スタジアムで行ない多數のファンを前にヤワタ軍が善戰して大接戰を演じ十八對十七で勝利を占め、このところ土つかずの好成績 スポーツ記者は『ヤワタ軍の見事なプレーぶりと、す早い走りぶりはものすごい』とほめている。このヤワタ軍は二十八日にモントリオールに到着、そこで全モントリオールと戰い二十九日トロントに着き、三十日はナイアガラ見物、十月一日夜七時からイースト・ヨーク・スタジアム(コスボーンとコックスウェル街)で全オンタリオ軍と試合するが、多數日系人の應援を主催側では願っている

ワールド・シリーズ

今年のプロ野球ワールド・シリーズは卅三年ぶりにナショナル・リーグ首位となったピッツバーグ・パイレーツ軍とアメリカン・リーグで優勝のニューヨーク・ヤンキーズ軍との間に來る十月五日から行なわれる。

●トロント佛教會では十月二日(日)午後二時から祥月法要を營む。一般多數の參詣を希望。當日は藤原師の特別說教がある。

■案內

▲ダンダス・ユニオン店にはビーシー名產、塩スズコや塩サモンを賣り出す。なお白菜、大根、ごぼうなども揃えている。

人事消息

■本社留置郵便

▲西畑シー氏宛、發信人は彥根市の引田エス。

■出生

▲トロントの藤本ビル氏夫人ヘレンさんは八月二十五日セント・マイコル病院で男兒を出產、ジェームス・ウイリアムと命名した。

■婚約

▲トロントの村上威德氏夫妻息女島子ジョンさんとウイアデールの永松五一郎氏夫妻息西男氏は九月十七日廣州樓で婚約披露した。

▲レスブリッジの谷口喜蔵氏四男奴氏とテーバーの宮田義治氏夫妻の長女絹代・ベラトさんは平賀榮五郎氏夫妻の世話で九月四日上海樓で婚約披露した。

■結婚

▲モントリオールの松宮喜七氏夫妻息馨氏と石原きくの夫人息女さだ子さんは九月十七日アースカン・アメリカン教會でレブランス・ラータ牧師司式で結婚式を擧げニューロータス樓にて披露した。

▲トロントの若林キノ夫人息英男氏と在日海老原袈裟次郎氏夫妻息女信さんは九月十七日ト市佛教會で石浦開教使司式で結婚式をあげ、西湖樓で披露した。

■死亡

▲ニュートロントの柳井すみさんの三男有道氏は九月十八日死去、二十二日エリオット葬儀社で今井牧師司式で葬儀を執行した。

郵函變更

レイモンド佛教會郵函番號四四〇番は新に左記の通り變更になりました。

Raymond Buddhist Church
P. O. Box 286,
Raymond, Alberta

結婚御挨拶

若林 英男
海老原 信

右兩名儀豫て婚約中の處九月十七日ト市佛教會堂に於て石浦開教使司式の下に結婚式を擧げ引續き西湖樓にて些か披露の宴を催しました節は御多忙中遠路御臨席の榮を賜り且御丁重なる祝辭祝電並に祝品祝儀を頂き數々の御厚情厚く御禮申上ます。尚若き兩人に對し今後共一層の御交誼と御指導の程幾重にも御願い申上ます。

トロント市 母 若林 キノ
在日本 父 海老原 袈裟次郎
母 フミ
親代り 竹野 ローイ

三男 有道 儀病氣中の處去る十八日死去致しました。廿二日午後八時今井牧師司式でエリオット葬儀社に於て葬儀執行致しました際には御多忙中にも拘らず多數御會葬下され感謝にたえません。實は參堂御禮申上ぐべきですが取敢ず紙上を借り生前の御交誼と併せて謹んで御禮申上ます。

一九六〇年九月二十四日
51—17th Street New Toronto, Ont.

喪主 母 柳井 すみ
兒 則吉
兒 成一
妻 まさ子
女婿 藤岡フレッド
妻 ふみ子
女婿 国廣 清
妻 ちや子
女婿 国廣 英雄
妻 さふみ
女婿 岸田 義雄
(在日)妻 しみ子
親族代表 堀口 猪太郎
相良 ターク
友人代表 木村 義一
砂原 主計
トロント市聖公會

天下一品

色 味 香

三拍子そろった 天下一品のキッコーマン

―日本への送金はフルヤから―

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
281 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. [illegible] — WA. [illegible]

新しい野菜類
午蒡
白菜(漬物用)
大根(漬物用)

ビーシー州名物産
塩スズコ
塩サモン(近日着荷)

ダンダス ユニオン店
電話 イーエム四―七六九二 イーエム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

パーテーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーテー。席席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
―日系各位の御引立を御願申上ます―
(ゴールデン・ドラゴン)
金 龍 酒 家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-0320

始まっている選擧運動

—日本近況— 露木海藏

△豫約された總選擧が十一月頃に行われる。選擧運動は事前にやってはならぬと法には定めてはあるが、いつものことだがもう花々しい運動だ。視察報告、國會報告、時局講演と名目はいくらでもある。候補者の名前をデカデカと書いたビラがいっぱい。

△ずっとさきの選擧に今から運動をやっていては金のかかることは必定で、金のつづかぬものは息切れになる。結局、金とそのついている組織のあるものが有力となる。何んでも今度は二千万圓以上でないと當選に喰い込めないと見ている批評もある。

△金力と權力による政治が本當に大衆のための政治になるかどうかは、もうとっくに議論しつくされた筈なのに。各黨それぞれに黨主幹部も遊說に大童で、前景氣も花々しい。會議は躍り離れのために鐘は鳴るといいたい。

△池田構想は十年目に二倍の所得を唱えている。單に約一割近い國民所得の數字を基礎にした樂觀論で、一般には受けは良さそうである。所得積極論は今の日本の消費生活によって迎合されない筈はない。

△だが、昨今の小賣値段は高くなっている。洗濯物か

ント代まであがっていく。物價が橫バイしつつ所得が增すなら判る話であるが、所得二倍の時には物價も二倍近くなっていくとしたら……多くの國々でもその經驗が多い。

△でも、我々はさきざきのことまで考えても始まらぬし、つい、目先きが明るいように說明されると一般は惡い氣がしない。まア、現狀より幾分良くなっていくと信じている。銀行や生命保險會社等が描いている青寫眞—經濟の伸張と國民生活の實態には我々は手が届かぬから。

△ところで、今度日本でも兒童扶養手當というものが立案される。今年度から母子世帶にだけ福祉年金が支給されるようになったのを更らに幾分範圍を擴大したものであるが、受給資格については又、なかなかやかましいことになるだろう。

△子供は家の寶であると同時に國の寶である。從って扶養については國家が責任を分擔しなければならぬというのである。カナダのファミリー・アローアンス・アクトは一律のものである日本では支給されるとしても月六百圓位らしい。

△いろいろと書類を提出して、ようやくにしてお上から下さる扶養補助がほんの涙金であっても、ないよりマシなことだし、施策は一つの進歩だが、日本の經濟の伸張に伴って庶民の生活をもっと强力に擁護する政策の實施を押し進めていくなら、さらに將來が明るくなると思うが——。

歐洲・聖地の旅（十六）

中山吾一

パリーにて

世界の流行の突端を切り花やかな歐洲の文化の中心をなすと言われるパリーはどんな處であろうか。つい數週間前に世界の視聽をあつめて、人類に平和の希望を與えられると思ったのが一朝の夢であった世界最高會議の開かれた宮殿はどんなところであろうか、と私は大きな興味をもつて、スイスのローザン會議がすむと同時に、八名のカナダ代

フランス機に乘った。一時間位でパリーに着く。さすがに人口六、七百万といわれる大都會だけあって、ニューヨークなどのような高い建物はないが、皆ドッシりした石造りかコンクリートの建物である。市の中央にセーヌ河が流れ、雨の多いせいか青々とした公園や並木が實に美しい。パリーと言わば、清々とした、花やかな、美しい市のように想像していたが、實際はど

だ。話をきくと此の市の周圍には七つの小さい山があって通風をさえぎり、其のため空氣がこごって、こんなになるとのことである。でも次第に文化が進んで、今はスモークレス・シテー（煙なき市）にしようと努力しているそうである。

パリーの見學はどうしても此の國の歷史をよく知っていないと充分に出來ないようである。そして其の歷史は、今から二千年位前からフランス革命までと、革命から二十世紀までと現在とに區分するのがよいようである。

私達は二日がかりで三回の觀光バスで見て廻ったが其の一つは歷史的パリーの觀光であった。ヨーロッパの文化は何處でも大抵キリスト教に關係しているが、フランスもやはりキリスト教の文化史を物語って居る紀元二世紀頃キリストの弟子ヨハネのその又弟子ポリカーブの頃にキリスト教は小アジアから北に傳道されて、當時ゴールといわれた此の地方に北進した。そして新らしい文化を築いて來たのであったが、紀元六世紀頃に暗黑時代がはじまり宗教も形式化して生命を失い、その上にローマ全盛時代の感化も殘って、古いパリー市は其の建物にもギリシャ式、ローマ式と種々あり、一つの教會は丁度ギリシャのアテネにあるパンセオンのような神々を祭って

會として用いられて居り、又有名なセークレッド・ハート教會は純然たるマホメット教のモスク（教會）の形をなしていて實に美しい。そして其の付近には多くの畫家が戶外にて繪を書いて賣っていた。此の舊パリーい街は家も古く、街幅もせまいが、然しエルサレムやアテネ等に比べると遙かに立派である。勿論到る處に石像や銅像や記念碑が建てられて居る。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲トロントの前原二郎氏夫妻　息結婚記念
▲トロントの久木兼吉氏　孫出產記念
▲カプスケーシングの三苫英夫氏夫妻　息出產記念
▲ウイニペッグの沖村エミ子氏　故良人記念
▲キングスヴイルの志鳳己吉氏夫妻とスカーボロの新井貞吉氏　息と息女の結婚記念
▲トロントの常盤政治氏夫妻　息結婚記念
▲トロントの三池字平氏　孫の大學入學及び三十番目の孫出產記念

●寄付感謝　一九六〇年五月一日より八月三十一日迄左記の方々より御寄付を頂きました事を厚く御禮申し上げます。　合掌

トロント佛教婦人會

○寄付　△五弗…無名氏　△三弗…手島八重子、新谷スエノ、西川靜枝、田畑ナオ
○結婚記念　△十弗…熊谷しず・中村トメ、新エダ、林みわ　△六弗五〇仙…鹿谷
○孫出產…△十弗…西川コマ　△五弗…伊吹キク
○訪問記念　△十弗…林すみ　△五弗…坂本ハツネ（ウイニペッグ）、廣田ツエ
○妻盡明　△二五弗…佐藤定
○故夫一周忌　△十弗…大橋タク、早川キク
○故母一周忌　△十弗…東家
○葬儀に際し　△十弗…勢古重夫、足立おげん
○令快祝　△五弗…池田初江

「雨月物語」上映

△ベニス國際映畫祭で入賞した名作「雨月物語」を樂しんで下さい。大映特作のもの。
△毎夜七時からと九時。場所はトロント市内クリスチー街とセントクレア街のクリスチー劇場。

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
上高原敬次

○土地家屋賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト

晩市東ペンダー街一七九
電話エムユー一二一四六四一
（自宅）アルパイン五一二三〇二及五一一七四二

○金融

個人並に商業上一切の融資御相談に應じます。
コンチネンタル アクセプタンス金融會社

A. MASUHARA

BLOCK BROS. REALTY LTD.
4155 Fraser St., Vancouver 10, B.C.
Tel. TRinity 6-2111 — Res. TRinity 9-1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理
増原章康

WALDMAN'S FISH CO.

70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone P. 4493

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話數き時には電話で御注文あればお送り致します。（配達無料）
モンロイ街七〇一七八
（セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁）
ウエルドマン魚店
電話 ピーエル四四八三

二映畫封切り

追う者、追われる者、息づまる對決の中に、瞬をよぎる愛の幻。何も知らずに捜査の中心におかれた人妻の驚き。

「張込み」　宮口精二　大木實

ネズミ小僧と彌次喜多で東海道は大さわぎ。總天然色。

「すっ飛び五十三次」　高田浩吉　伴淳三郎

十月三日（月）、四日（火）及び五日（水）夜五時十五分と八時半から二回上映。

アスター劇場

提供 日加興業社

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前拂) 一年七弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

軍縮交渉の前進 全く絶望視さる

カナダ首相がソ連首相を攻撃

【國連發】ディフエンベーカー首相は去る廿日國連本部で記者會見を行ない、クルシチョフ・ソ連首相が二時間二十分にわたった演説した内容をとりあげ『ソ連首相のいい分にしたがえば、國連のやり方はなっておらず、自分の主張通りにすればうまく行くと獨り合點しているものである』と攻撃し、ソ連首相の演説で非武裝交渉は全く暗礁に乗りあげたとし、ハマーショルド國連事務總長には絶對なる信頼と支持をカナダは誓うものであると語った。

△デ首相は記者團に對し、ソ連首相は『自分の思う通りにしないと、みんなと遊んでやらぬ』とダダッ兒的な主張をし、彼のかかる意見は『非武裝問題を完全に絶望におとしいれた』と語り、自分はクルシチョフ・ソ連首相とアイゼンハワー米大統領の仲をとりもつために國連に來たものではないと述べた。

△さらにデ首相は、ソ連首相が國連の機構を攻擊、事務總長が獨斷で決定するのは間違いであり、三人を任命して問題を處理すべきだとの主張に對し『ソ連首相の事務總長攻擊は個人的なものでなく、國連機構に對するものであるが、カナダは國連が七〇對零で事務總長をバックアップした事實をこれ以上承認する必要はない』とし、事務總長に絶對信頼を置いていることを明らかにした。

デイフエンベーカー首相

デ首相が演説

【國連發】ディフエンベーカー首相は二十六日、國連總會で核兵器、長距離ミサイル及び細菌、化學武器廢棄をふくむ非武裝協定の早期締結を提案、各國代表から大拍手をうけた。

在住日系人の調査目的 純粋統計と事務上の爲

【トロント領事館發表】さきに本紙を通じてお知らせしたとおり、在加各日本國領事館では十月一日現在で在外邦人數等の調査を行なうこととなり、この調査に皆様の御協力をお願いしておりますが、その趣旨、調査の對象となる人等についてなお疑問の點もあるかと思いますので、重ねてお知らせします。

(一)この調査は、在外邦人數の大勢を知るための純粋に統計上の目的と、あわせて國籍、戸籍關係事務處理上の便宜のため行なうもので、各人の記載事項が外部に洩れることは絶對にありません。

(二)調査の對象となる人は皆様の世帯に住んでいる日本國籍を有するすべての人(二重國籍者を含む)で、すでに歸化して日本國籍を失なった人および日本國籍を離脱した人は含まれません。

日本國籍を失い、または離脱したことが、たまたま領事館で不明のため、これらの人々に調査表を送ることがあると思いますが、その場合は氏名、住所およびすでに日本國籍を失い、または離脱した旨記入の上返送して下さい。

(三)調査表は簡單な英語を添えて各世帯主あてに近く御送りします。もし日本語で記入できない場合は、ローマ字または英語で記入して差し支えありません。

(四)この調査には各地の日系市民協會その他日系團體、日系兩新聞社の全面的協力を得ておりますので、不明の點等については領事館のほか、これら團體にお問い合わせ下さい。

なおトロント地區においては兩新聞社、領事館(十月三日から八日迄)、毎日ト市協幹事、門永審會會長(八日、九日)において代書の便宜をお計りします。

機構改革 贊成できない

＝ソ連提案に外務省の見解＝

△ソ連首相は先週末の國連總會で演説し

一、國連事務總長の代りに三名からなる理事會を設けること

二、國連本部をスイスかオーストリアに移すこと

三、世界中の植民地を直ちに全廢すること

四、軍備全廢を四年間に三段階を通じて實現することなどを提案した。これに對し日本外務省は、黒いジェット機問題など冷戰激化の論鬪がもっと強く前面に出るものとみていたが案外だったとし、國連機構改革は多數國の間で問題になっていないし、加盟國の最大多數がコンゴ問題などで示した國連の行動を支持しており、機構改革には贊成できない、さらにソ連の軍縮提案は格好の宣傳材料だが、軍縮というものは信頼感の回復が基本であり、ソ連はその上に立ってまず實現可能なものから手をつけ、だんだん積み上げて行くことが望ましいとの見解を示している。(時事通信)

華府が禮砲で迎える ご訪米のハイライト

【ワシントン發】皇太子ご夫妻の首都ワシントンでの滯在四日間は、大統領、國務長官らとの交歡などで訪米旅行のハイライトである。二十七日正午、ご夫妻のワシントン空港到着は二十一發の禮砲、儀禮兵閲兵、各國外交官出迎えなど『王室待遇』、つまり事實上元首なみである。

△ワシントン入りした夫妻はホワイトハウスに近いワシントン特別シチーホール前の廣場で市民から最初の歡迎を受けられる。お晝時の官廳街、商店街からは勤め人や買物客が狭い廣場を埋めることだろう。

△若いプリンスを迎えるため、米國の若い世代の代表者もきまり『テニスコートの戀』とジャーナリズムにも騒がれたテニス好きの兩殿下を迎えて、ワシントンのテニス代表も特に參加することになっている。市内には久しぶりに日の丸が見られよう。

座席數と客數 世界で第二位

日航國際線のすばらしい成績

【東京發】運輸省はこのほど『民間航空の現況』という白書を發表した。それによると、昨年日本の航空會社の旅客輸送は前年にくらべ二七％ふえ、増加率は世界第二位だった。

△日航の國際線における一九五八年度の輸送量は国際航空運送協會加盟七十四社のなかで十六位を占めたが座席數に對する客數の利用率は六八％で世界第二位の好成績。なお日航では明年一月頃から北極回りの歐洲への運航開始の見通し。

月ロケット打上 米國で五度失敗

【ケープ・カナヴェラル發】大きな期待がかけられていた米國の『月へのロケット』が去る日曜當地から打上げられたが、第二段階の發射が失敗に終り、ロケットはインド洋に落下したものとみられているが、これで失敗五回目、ソ連にこれみよがしにする計畫も空しく、知って惡宣傳の材料となったとされている。

六七人のむ濁流

【田川發】六十七人をのみこんだ豊州炭礦水没の現場、福岡縣田川市西區位登の中元寺川左岸土手は直徑十メートルの大穴があき、大音響とともに噴き上げた水柱の物すごさをものがたっていた。前夜の豪雨はウソのように晴れ上り、懸命の排水作業がつづいているが、黒い濁流は無氣味な白い蒸氣をふき上げる地底へすさまじい勢いで流れ込んでいる。避難命令も間にあわず坑内にとり殘された六十七人の家族は對策本部の前に集まり、ぼう然とたたずんだまま父や夫の無事を祈りつづけていた。

△中元寺川土手にアナがあいたとき坑内で、二百十八人が作業中だった。緊急避難命令を出したために、百四十三人は坑口まで出たが、連絡のとれなかった大焼肘拂い(坑口から二千百メートル)にいた四十二人、芳ノ谷卸(坑口から二千三百メートル)にいた二十五人の計六十七人がとり殘された。

△同礦では全力をあげて排水作業を續けているが、坑口から二百五十メートル奥は完全に水没している模樣で全員絶望視されている。

鐵山に日本投資

【晩市發】ビーシー州モレスビー島で操業開始するシルバー・スタンダード鑛山會社に住友商事が百万弗を投入し、鐵鑛を買い付けることになった。同鑛山會社は再開始するために三百五十万弗を必要としている。

富士山頂で結婚式行う

【御殿場】日本一高い結婚式の話――話題の主は山口縣萩市椿區大谷、古屋國郎さん(八二)の養子幸夫さん(二八)と同縣小野田市高千帆石井出、山根富衛さん(五九)の長女輝代さん(二八)。二人は結婚式の場所を『ぜひ美しい富士山頂で』と思い立った。この申し出に面くらった双方の親戚も結局二人に說きふせられて、古屋四郎さん夫妻と輝代さんの母しげさん(四九)がいっしょに御殿場口から富士山新二合目に登った。山頂までは親たちに無理とあって、新郎新婦だけが山頂について、登山姿のまま淺間神社へ持って行った赤間石を納め、將來を誓い合って無事下山した。

Tom and Amy Iwasaki Enter Final Round

Veteran Tom Iwasaki and sister Amy got past their semi-final opponents Don Yokota and Chic Yanagizawa 6-2, 6-2 to gain the title round. Their challengers next Sunday for the mixed double's crown are Aki Koyanagi and Louise Baniel who upset the favored team of Ed Tsujimoto and Sue Iwasaki in a very tensely fought battle to the tune of 6-2, 3-6, 6-4.

The consolation finals will be Pete Nakatsu and Mary Ann Murakami versus Arne Mortensen and Frances Koyanagi, as the latter edged Helmut Schmid and Carrie Iwasaki 6-3, 8-6 in the semis.

The netters bowling night was a howling smasheroo as far as entertainment went, though more balls seemed to be rolling along the gutters than on the alleys. Stan Nishimura and Aki Koyanagi stood out like pros among the men, while Chic Yanagizawa and Mich Isozaki topped the weaker sex. The hilarious group were all invited to finish off the evening at Latin American, Dorrit Garcia's spacious home, where she wowed the guests with her "what comes naturally" interpretations of her native dancing to the recordings of Harry Belafonte. Frank Walden also contributing to the fun with his beatnik stylings.

Oriental Study Group To Resume Fall Program

The Society for Oriental Studies is pleased to announce that for its first Fall meeting on Wednesday, Oct. 5th its speaker will be Consul I. Katakomi. His subject will be the development of democracy in Japan and its correlated subject, the government and its role. What do we mean by East and West? Is it two separate spheres? Does such thinking not encourage a cold war atmosphere? Are we not fortunate in having Japan as an ally because of her strategic location?

We cordially invite all who are interested to attend and to enter into a lively discussion in the question and answer period after the talk.

The meeting will be held at the International Institute, 709 College St. at 8:15 p.m.

On Saturday, October 22, we shall be treated to another interesting evening of Cha-no-yu, the Japanese Tea Ceremony, in the lounge of Elmsley Residence on St. Mary's Street on St. Michael's College Campus. The hostess will be the gracious Mrs. Kim Takahashi with her guests, Mr. Kenric Marshall, Mrs. Kay Hayashi, and Mrs. Ruth Shimotakahara. A detailed commentary of explanation will be given by Mrs. Vi Kagotsu. Do keep this date open, too.

English Classes Soon To Begin in Queen City

HAMILTON. — The Canadian Citizenship Branch of Hamilton wishes to inform the readers of The New Canadian that Basic English and Citizenship classes will soon be held. These classes are organized with the special needs of newcomers to Canada in mind. They provide, in addition a knowledge of Canada, that is, her history, her geography and her system of government. The purpose of these classes is to assist the newcomer in preparing himself for qualification for Canadian citizenship. The examination for citizenship is conducted by the President of the Court of Canadian Citizenship.

Anyone interested may contact the Canadian Citizenship Branch of Hamilton, 150 Main Street West, for further information concerning the closest locale.

Sunday Baseball League Dance Slated Oct. 7th

As another successful season of baseball comes to an end, we hope to see everyone (players, guests and friends) out for the Toronto Nisei Sunday League presentation Dance, which is to be held at the Buddhist Church Hall, 918 Bathurst Street.

There will be refreshments and plenty of chatter (not necessarily on baseball) so come out and support the teams.

The event will take place on Friday, October 7th, 1960 from 9 o'clock until one in the morning. Admission is $1.00 per person.

—NBC

KEG NEWS

SUNDAY 10-PIN, Sept. 18: Joe Tsujimoto 554 (213); Nick Nozuye 539 (206); Terry Doi 536; Bill Oyama 532; Kiyossi Tanaka 522 (201); Barry Gord 520; Mas Kawabata 515; Bob Yamamoto 511 (203); Stan Coulighan 509 (215); Tosh Fujioka 507 (200); Shel Ublansky 506; Frank Omoto 504; Peter Mukai 504; Harry Kadohama 504; Joe Doi 502.

Ladies: Marie Kobayashi 470; Jean Yoshida 466; Mary Mitsuki 458; Yoko Noda 445; Toy Hashizume 425; Shirley Aihoshi 423; Nobby Fujimoto 419; Gloria Shinya 414; Kay Takasaki 414; Mary Murata 406; Florence Fujii 406; Terrie Yamanaka 404; Yurie Yamamoto 403.

—Mary M.

dates and doings

Student's Club Here Invites You to 'Frosh Nite'

Want fun, but have money problems, "freshies?" Well, relax, this is an invitation to you especially from the Nisei Students Club for its annual "Frosh Nite" to be held on October 1 at eight o'clock at the Settlement House located behind the Art Gallery. That's right, it's a special function to welcome you to the NSC. You don't need your wallet with you here. It's all on the house. All you other students from the University of Toronto, teachers, Ryersonions, etc., who have been around for some time are also most welcome.

We hope that we can help you become acquainted with some of those strange Nihonjin faces you have been seeing this past week at school.

Besides all this, there will be special surprises set aside for you "freshies", along with refreshments and dancing. We'll be contacting some of you but if we don't, please call Carol Ono at WA. 1-0487, Ron Shigeishi at HO. 1-2319, or June Kikuchi at HU. 8-6821. We'll be real happy to hear from you.

Thank you very much—NCS.

CALENDAR

October

8 and 13—Vancouver. Yawata Football Club's goodwill games.

8-9—Kelowna. Bowling tournament at Double Diamond Meridon Lanes.

9—Kelowna. Bowling tourney windup banquet and dance at Buddhist Church 6 p.m. to 12 midnight.

21—Vancouver. Nisei Fellowships Hallowe'en Dance at Hastings Auditorium, 9-1. $1.25 per person.

21—Vancouver. Nisei Badminton Club first get-together at Edith Cavell School gym. 8 to 10 p.m.

29—Montreal. Japanese United Church Bazaar at church. 12 noon to 10 p.m. Everyone welcome.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

HOME SEWING. Experienced in blouses in single needl's machine. Apply Claudette Blouse, 80 Nelson Street (off John St. between Queen and Adelaide) (Toronto).

STORE CLERK, wanted for dry cleaners plant. Experience not necessary. Apply 886 Lakeshore Road, New Toronto.

GIRL WANTED for variety store. Week days with good hours. Responsibilities. Phone Vic Ohashi at WA. 3-0345 after 6 p.m. (Toronto).

Domestic Help Wanted

COUPLE WANTED. Man as chauffer and wife as cook-general. Good wages. Family of two adults. References. Phone RU. 8-6188 (Toronto).

A JAPANESE WOMAN or girl required for household duties. Good wages and home. Apply to Mrs. E. E. Arnold, 1953 Rockland Ave., Victoria, B.C.

GIRL 25-30 for light duties as mother's helper char kept, live in, 2 small children. Phone RU. 7-6294 (Toronto).

Rooms to Let

UNFURNISHED two rooms and kitchen. Parliament and Winchester district. $14 weekly. Phone WA. 1-8617 (Toronto).

TWO UNFURNISHED rooms with sink. Danforth and Coxwell district. Phone HO. 3-6312 (Toronto).

TWO UNFURNISHED rooms with heavy wiring for rent, second floor flat. Dufferin and Lawrence district. Phone RU. 7-3782 (Toronto).

Property for Sale

Owner's house for sale. 2 kitchens, 2 washrooms, garage, new furnace, gas, recreation room and many extra's, new building (after 5 p.m. for inspection). Apply 6 St. Davis Street (Toronto).

DID YOU KNOW

. . . THAT Life Insurance payments made to living policyowners greatly exceed the amounts paid as death benefits? During 1959, 70% of all payments made under Manufacturers Life policy contracts went to the living.

No, you need not die to win with Life Insurance! The flexibility of modern plans enables you to save for your retirement while protecting your family during their dependent years. For more information contact:

RITZ KINOSHITA
335 BAY ST., TORONTO
Res.: LE. 5-5393
Representing
THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY
202-60

OSCAR'S
PHOTO & SPORT
1500 Dundas at Dufferin
LE. 2-4267
Fishing Tackle

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
484 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Buy Your House Through The Most Successful Realtor In Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
OFFICE • HU. 7-3361
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or OX. 9-3776

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1000 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-3323 — Res.: RO. 7-3427

A MEMORABLE
WEDDING RECEPTION
REQUIRES
AMPLE FACILITIES,
DELICIOUS FOOD
AND ALSO
FINE ATMOSPHERE
COME TO
CHINA HOUSE
Three Air-Conditioned Banquet Rooms
925 EGLINTON WEST
RU. 1-9123
TORONTO

See SUS NAGAI
432 Parliament Street
TORONTO
Phone WA. 4-8427

We Specialize In Giftware Of Quality From The Orient
Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments—Bamboo, Wood Handiwork—Framed Pictures And Scrolls — Oriental Jewellery — Japanese Folding Screens And Tables — Dolls And Statuettes — Flower Arrangement Accessories, etc., etc.
PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人經營の進物専門店
733 Danforth Ave., Toronto (1 block east of Pape Ave)
Tel. HO. 3-7831
Store Open: 9 a.m.—9 p.m.

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
[illegible] Ave., TORONTO
RO. [illegible]

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto
TOSH IWAI
Member of Real Estate Board Photo Co-op.
1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)
BUSINESS & RESIDENCE
PHONE HO. 9-0551

Star Of Rashomon In New York

By TOORU KANAZAWA

NEW YORK.—During his few days in New York Toshiro Mifune was without any professional or special social engagements. He was just another tourist. Being left alone was a condition he enjoyed.

Mifune is not anti-social. A shy man, he is yet a gentleman in the best sense of the word. Courteous, pleasant and well-mannered. Unlike many actors and actresses who think they must "expose" themselves, as Madison Avenue would put it, he just plain does not go for cocktail parties and social functions.

An indication of his personal taste is the fact that he likes boating and yachting. He maintains two boats at home in Japan. He spends leisure hours afloat. How alone can you get? At sea he finds the same kind of solitude that a fisherman enjoys. He's not alone on these excursions for he has a wife and two sons.

He has the well-knit body of an athlete. Although he holds no official rank in judo or kendo in a competitive sense, he is well-versed, in these sports and needs no double when a scene calls for proficiency in them.

Such are the impressions that Goro Uzaki, Toho Film's New York representative, received when he played host to the internationally noted film star two weekends ago.

Although Uzaki said Mifune was small, as we heard it, we tried to pin down Mifune's size, for small is relative. He seemed small in "Rashomon," but it's been years since we saw that film. He appeared large in "The Magnificent Seven" and in "Ricksha Man."

After a brief struggle with translating Japanese standards of measure into English feet and inches, we arrived at a height of five feet six or seven inches, which approaches the U.S. median. This is taller than the Japanese average, of course, though we must say that in our work we run across some big specimens from across the Pacific.

Uzaki took Mifune on the usual tourist highlights of New York City, including the Empire State Building, Radio City Music Hall, the United Nations, the around the island boat cruise, and a visit to the Statue of Liberty. They were dirty, not unlike some of Tokyo's. Japan's capital and New York have the same big city impressiveness and also their weaknesses.

Mifune expected more of New York taxis. Since there were five travelling around New York together, including Uzaki's family and office assistant, they usually took a Checker cab. These five-seat jobs are usually of an older vintage, and Mifune was quite disillusioned. He thought one particularly decrepit one would fall apart under him.

On a Sunday evening that he was here Mifune took a kind of busman's holiday and visited the Latin Quarter show, "Holiday in Japan." Although the revue was billed as opening on Tuesday, it was playing on this Sunday. He wanted to hear Izumi Yukimura, who seems to be quite a star in Japan and who has been getting good notices in the local press.

He also had dinner at the Saito Restaurant, and dropped in for a quiet drink. From Uzaki we learned that Mifune is not a gourmet. Food, any kind of food, is a meal to him and that's about all.

What surprised Uzaki was the way in which Mifune could take his liquor. The film star is not necessarily a heavy drinker, but "He drinks liquor like I drink water," Uzaki said. He waved away an imaginary glass. "Mifune didn't even seem to feel it."

Mifune was born April 1, 1920, in Dairen and was relocated to Japan during the war. At war's end he joined Toho and made his motion picture debut in "Shin Baka Jidai."

How "Rashomon," which won the grand prize in the 1951 Venice Film Festival, earned international recognition for both Mifune and the Japanese film industry is history. This film also won the 1952 Academy Award for the best foreign picture.

Mifune appeared in "The Magnificent Seven" which won the silver prize at the 1954 Venice Film Festival, and in "Miyamoto Musashi" ("Samurai"), which earned the 1955 Academy Award as the best foreign picture.

Others include "Yoidore Tenshi," "I Live in Fear," "Narazumono," "Down Town," "Drunken Angel," "Ricksha Man."

—Hobubei Shimpo

'Typical Japanese Cooking'
by Tomi Egami
in the English language with natural color and preparation pictures of recipes 10" X 8" book with 139 pages $6.00 a copy, postage included
COPIES HAVE ALL BEEN SOLD OUT ADDITIONAL COPIES HAVE BEEN ORDERED. PERSONS WISHING THEM CAN ORDER BY APPLYING NOW WITH ADVANCE PAYMENT.
The New Canadian,
479 Queen Street West
Toronto, 2-B, Ontario

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel. Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

ODEON CHRISTIE
presents
Kenji Mizoguchi's
Ugetsu Monogatari
In Japanese
English Subtitles
Starring: Masayuki Mori Machiko Kyo
Winner Grand Prize Venice Film Festival
St. Clair at Christie

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4381

Powdered Iron For Steel

TOKYO. — The centuries-old process of making steel has now been refined by the introduction of a new Direct Production Method which uses powdered iron ore directly without the intermediary step of making pig iron.

Inventor of the new method is Toitsu Nakajima, director of the N. F. Furnace Laboratory, which was named from the initials of the inventor and financial backer Fujikawa. The company plans to start on production of 200 tons of steel per day, counting on the new product to be produced cheaply, quickly and purely.

The Nakajima method starts with the powdered ore being fed into the oxidation part of the furnace where a blast of air burns away impurities. Then it goes into the next chamber of fluid furnace where a blast of air fluidizing where a mixed gas is used for a further purification process called reducing. Finally it goes into a melting furnace where heats of up to 1,600 degrees Centigrade are used, and impurities float up to be scooped off.

In the old blast furnace method, lump ore is melted, oxidized and reduced in a single chamber by a single agent, coke, causing chemical reactions which create impurities.

THE NEW CANADIAN
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
T. UMEZUKI, Publisher
KEN MORI ——— Japanese Section Editor & Advertising
KEI TSUMURA .... English Editor
EM. 6-5095 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Autumn and River

(Continued from Page One)

Unemployment Insurance now, so it's not too bad. Actually the commercial fishermen never had it so good, as far as benefits and prices are concerned, but of course competition is murder now and more money must be spent to obtain better gear. It's all in the game.

It was always in the fall, when everyone always tried to make up for the whole season, that you seem to get into the most grief. Snags seem to come out of nowhere. At one moment you could see your corks bobbing beautifully and in the next, everything would disappear, just like that. With the river only good on certain tides, competition for positions was often bitter and little minds have been known to carry on feuds extending over years.

And of course autumn brings that fog. You can be starting to roll in your net and see the fog start rolling out of the peat bogs and before you finish, the fog will have crossed over the peat bogs, covered the houses on the far bank, rolled across the river, and now be blanketing your wheelhouse. You can remember once, after being caught like that, you ran the boat directly towards your wharf. Suddenly you noticed grass sprouting out of the water, and then felt the boat skidding on land. You looked up and noticed the Purfleet Point blinker besides you; it was about a quarter mile and across the river off the target.

You can remember a lot of things about autumn and the river. How we visited a Japanese freighter docked at New Westminister, and took the doctor of the ship to a movie. He was so proud of the fact the Japanese flag was once again allowed to be hung on the mast. Later back at the ship we played the guitars (the doc played with a beautiful classical style), and discussed Japanese women. And before you left he gave you the penicillin and the necessary injecting equipment, because you were positive you had an advanced case of syphillis. You were quite a hypochondrise then. And days later as the freighter passed your house on tht river, on their homeward voyage, they played the Japanese Navy March over the loudspeakers and said some nice sounding words you couldn't understand.

You can remember cold nights lying in the bunk and listening to the fishermen over the radio—talking, singing, playing records, yawning, groaning, swearing lying—all in Japanese. It was nicknamed the "Tokyo Band" but in reality was the American band. The Americans were always gentlemen and always used the phone politely and formally, the way it should be. You always tried hard to fall asleep before the heat of the motor cooled and made the blanket top moist with dew.

You can remember the mornings. They were usually terrible. As you slid the door of the wheelhouse open you saw the little star patterns of hoarfrost covering the deck and the wharf, and the sight of the river engulfed in a thick fog welcomed you. You greeted the day with a curse, a spit, and a steaming urination over the side. That was fall fishing.

And so, about this time, autumn has probably again come to the river. The sight of fish boats drifting lazily in the fog can make those watching from the banks awfully poetic; but to that man standing and shivering in the stern, smoking a roll-your-own butt and worrying about steamboats and snags and nets and dirty players, it is just plain work. Cold, competitive, troublesome, cheating, lonely work. But, that's life.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
828 Broadview Ave., Toronto

JAPANESE MOVIES
NIKKA KOGYO SHA
presents
"HARIKOMI"
—ALSO—
"SUTOBI GOJUSANTSUGI"
starring Kokichi Takata
OCT. 3-4 & 5
5:15 and 8:30 P.M.
ASTOR THEATRE
Bloor & Yonge
English Subtitles

SPECIALIZING IN TV SERVICE
AND ANTENNA INSTALLATION
TELEVISION OMEGA SERVICE
Phone LE. 4-7954-5-6
1338 Queen Street West, Toronto 3
OWNED BY HAROLD MAEDA

STADIUM GARAGE
(formerly located on Lakeshore Boulevard West)
wishes to announce to all friends and customers their new location to
1281 QUEEN STREET EAST
(just east of Leslie)
PHONE: HO. 6-0274
We appreciate customers' continued patronage at our new address
Repairs To All Makes Of Cars

Kiyo Tamura INSURANCE
All Forms Of Insurance
LIFE—AUTO—FIRE—MARINE
183 Oakley Boulevard
Scarboro, Ontario
Phone
PLymouth 9-6317